

I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 1764/93 DEL CONSIGLIO

del 30 giugno 1993

che modifica il regolamento (CEE) n. 3906/89 relativo all'aiuto economico a favore di alcuni paesi dell'Europa centrale e orientale

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 235,

vista la proposta della Commissione ⁽¹⁾,

visto il parere del Parlamento europeo ⁽²⁾,

considerando che il regolamento (CEE) n. 3906/89 ⁽³⁾ prevede interventi di aiuto economico e umanitario volti a sostenere il processo di riforma economica e sociale in alcuni paesi dell'Europa centrale e orientale;

considerando che nell'allegato di detto regolamento sono elencati i paesi che possono beneficiare di tali aiuti;

considerando che la Cecoslovacchia ha cessato di esistere il 1° gennaio 1993 contemporaneamente al sorgere delle due nuove Repubbliche sovrane, ceca e slovacca;

considerando che, al fine di assicurare la continuità del regime d'aiuto del regolamento (CEE) n. 3906/89 a favore delle Repubbliche sorte dallo scioglimento della Cecosla-

vacchia, è opportuno modificare l'allegato del citato regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Nell'allegato del regolamento (CEE) n. 3906/89:

- 1) sono inseriti i seguenti paesi: la Repubblica Ceca, la Repubblica Slovacca;
- 2) è eliminato il seguente riferimento: «Cecoslovacchia».

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Esso è applicabile a decorrere dal 1° gennaio 1993.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Lussemburgo, addì 30 giugno 1993.

Per il Consiglio

Il Presidente

S. BERGSTEIN

⁽¹⁾ GU n. C 110 del 20. 4. 1993, pag. 16.

⁽²⁾ GU n. C 176 del 28. 6. 1993.

⁽³⁾ GU n. L 375 del 23. 12. 1989, pagina 11. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2334/92 (GU n. L 227 dell'11. 8. 1992, pag. 1).